

Zápisnica
zo zasadnutia Komisie kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante
konaného dňa 28. 02. 2022

Prítomní:

Členovia komisie: PhDr. Marta Vajdová, MBA; PaedDr. Peter Černý PhD.; Mgr. Ján Kolek;
Peter Tomič; Bohuslav Laššu; Rudolf Mézes

Ospravedlnení: PaedDr. Anna Piláriková

Ďalej boli prítomní:

Hostia: Peter Paška-primátor mesta, Mgr. Lívia Gešková-vedúca OSS,
Mgr. Daniela Amrichová-vedúca OKSaŽP, Mgr. Peter Kolek-riaditeľ MsKS,
Zapisovateľka komisie: Eva Poláková

Predsedníčka komisie privítala hostí a členov komisie na zasadnutí. Vzhľadom na doručené materiály, ku ktorým je potrebné stanovisko komisie, navrhla doplnenie programu a zmenu poradia bodov v zmysle nižšie uvedeného. Program bol po zmene jednomyselne schválený.

Program:

- 1) Žiadosť Oblastnej organizácie cestovného ruchu Matúšova zem-Mátyusföld.
- 2) Návrh poslanca MsZ Ing. Popluhára k Zásadám zabezpečovania občianskych obradov v Meste Galanta.
- 3) Kontrola plnenia úloh.
- 4) Vyhodnotenie projektov – žiadostí o dotáciu z rozpočtu mesta na rok 2022 za oblasti „Rozvoj a ochrana kultúrnych hodnôt“ a „Rozvoj a ochrana duchovných hodnôt predložených v zmysle Výzvy č.2.
- 5) Vyhodnotenie medzimestských vzťahov za rok 2021 a plánované podujatia v roku 2022.
- 6) Rôzne.

1) Žiadosť Oblastnej organizácie cestovného ruchu Matúšova zem-Mátyusföld (OOCR):

Materiál predložilo so žiadosťou o zaujatie stanoviska komisie oddelenie komunálnych služieb a životného prostredia MsÚ. Bol zaslaný všetkým členom komisie prostredníctvom mailu.

Mgr. Amrichová – uviedla materiál- žiadosť OOCR o výpožičku priestorov pri obnovení južnej veži Neogotického kaštieľa v Galante a zároveň prevzatie záväzku mesta voči MK SR na prevádzkovanie južnej veže. Súčasťou materiálu je aj súhlasné stanovisko primátora mesta a stanovisko riaditeľa MsKS.

Mgr. Kolek Peter – uviedol, že MsKS ako správca uvedených priestorov obdržalo žiadosť od OOCR. Informoval, že predtým sa uskutočnilo jedno stretnutie, kde bolo MsKS informované o tejto aktivite. Uviedol, že nemajú k tejto žiadosti výhrady, avšak upozornil na VZN č.47/2009 o zásadách hospodárenia s majetkom mesta v znení neskorších predpisov, podľa ktorého je možné uzavrieť výpožičku najviac na dobu 5 rokov. Vypožičiavateľ musí byť podľa tohto VZN zmluvou zviazaný znášať náklady spojené s bežnými opravami a údržbou a hradiť všetky náklady spojené s užívaním predmetu výpožičky. Určite sa tam bude spotrebovávať el. energia, bude tam treba vykonávať revízie hasiacich prístrojov, el. zariadení, bleskozvodov, čo MsKS zo svojich prostriedkov už nemôže uhrádzať. Zmluvu o výpožičke uzaviera príslušný správca, avšak MsKS nemá na takéto úkony právne oddelenie, zrejme to bude musieť vyhotoviť mesto. Ak budú dodržané všetky náležitosti a MsKS nebude mať zvýšené náklady na tieto priestory, nemajú problém s vypožičaním priestorov, ak je písomné súhlasné stanovisko primátora mesta.

Mgr. Amrichová – ozrejnila, že v minulom roku bola zriadená TIK z prostriedkov TTSK, kde mesto dostalo dotáciu a tieto priestory upravilo a zariadilo. V tomto roku by bolo potrebné pristúpiť k prevádzke tejto kancelárie. Na sklonku minulého roka bola zaregistrovaná aj OOCR, ktorej sídlo bolo MsZ v Galante schválené v priestoroch neogotického kaštieľa. Keďže OOCR je oprávnené prevádzkovať turisticko-informačné kancelárie, požiadali o výpožičku priestorov na prevádzku TIK a kancelárie OOCR. Zároveň je OOCR ochotné plniť záväzok mesta Galanta voči Ministerstvu kultúry SR, spočívajúci v prevádzkovaní obnovení južnej veže a jej expozície 200 dní v roku v zmysle platnej zmluvy. Južná veža stále zostáva majetkom mesta, OOCR prevezme len jej

prevádzkovanie na 200 dní, avšak OOCR nemá tak stanovený rozpočet, aby to sama zvládla z príspevkov, ktoré získa. Bude musieť byť na finančnej komisii prehodnotené spolupodieľanie sa na prevádzkových nákladoch.

PaedDr. Černý – jeho názor je, že TIK by malo riešiť mesto, je toho garantom, prečo sa toho vzdáva?

Mgr. Amrichová – uviedla, že je tu za mesto, preto aj predložila materiál. Mesto sa toho nevzdáva, je vlastníkom, bude na to dohliadať. V OOCR je mesto jedným zo zakladajúcich členov.

Mgr. Kolek Ján – opýtal sa, či prevádzkovanie celej veže by pripadlo OOCR a či majú na to predpoklady aj finančné? Podľa skúseností z prevádzkovania renesančného kaštieľa vie, že vstupné za prehliadky je len mizivou čiastkou, z toho náklady na prevádzkovanie asi nebudú vedieť hradiť a aká je predstava o personálnom zabezpečení?

Mgr. Amrichová – majú príspevky od zakladajúcich obcí, mesto Galanta sa tiež podieľa členským, príspevkom, je to na jedného obyvateľa 1 Euro. Majú svoj rozpočet na personál, na mzdy a réžiu. OOCR má jednu výkonnú riaditeľku, je ňou Mgr. Andrea Sláviková, ktorá má certifikát zo sprevádzania, je v cestovnom ruchu erudovaná, riešila by to ona, samozrejme, neskôr by bolo potrebné prijať ešte zamestnanca.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala „Žiadosť Oblastnej organizácie cestovného ruchu Matúšova zem-Mátyusföld“ o výpožičku priestorov pri obnovení južnej veži Neogotického kaštieľa v Galante na prevádzkovanie turisticko-informačnej kancelárie (TIK) a kancelárie OOCR, berie ju na vedomie a odporúča materiál predložiť na prerokovanie Mestskému zastupiteľstvu v Galante.

2) Poslanecký návrh Ing. Popluhára k Zásadám zabezpečovania občianskych obradov v Meste Galanta:

Materiál predložilo so žiadosťou o zaujatie stanoviska komisie oddelenie všeobecnej a vnútornej správy MsÚ. Bol zaslaný všetkým členom komisie prostredníctvom mailu.

Mgr. Amrichová – uviedla, že predkladá materiál namiesto vedúcej OVaVS.

Poslanecký návrh sa týka zmeny v článku 5- Poplatky a to:

- poplatok za náklady spojené s obradom v obradnej sieni Renesančného kaštieľa v Galante, ktoré sú vo výške 50 Eur- navrhuje zvýšiť na 75 Eur

- poplatok za náklady spojené s obradom mimo úradne určenej miestnosti, ktoré sú vo výške 100 Eur – navrhuje zvýšiť na 300 Eur

Následne z toho vyplýva zmena v bode 3a) článku 6-Odmeňovanie osôb vykonávajúcich občianske obrady a slávnosti a to poslanecký návrh: V prípade konania obradu mimo určenej obradnej miestnosti sa odmena aktérom navýši o 50 %.

PhDr. Vajdová – uviedla, že je proti zvyšovaniu poplatkov, keďže sobášna sieň ani renesančný kaštieľ nie sú zrenovované. V tejto dobe, keď sa všetko zvyšuje, nepokladá za správne zvyšovať ešte aj toto. Je toho názoru, že mladých ľudí treba sem prilákať, dať im šancu sa tu zosobášiť a zostať tu bývať.

PaedDr. Černý – nesúhlasí s pani predsedníčkou, jeho názor je, že tieto poplatky neboli v Galante už veľmi dlho zvyšované, v porovnaní s inými mestami, kde majú sumy oveľa vyššie. Súhlasí s poslaneckým návrhom pána Popluhára so zvýšením poplatku za náklady spojené s obradom v obradnej sieni Renesančného kaštieľa v Galante z 50 Eur- na 75 Eur, ale navrhol zmenu pri poplatku za náklady spojené s obradom mimo úradne určenej miestnosti, ktoré sú teraz vo výške 100 Eur – nezvýšiť na 300, ale len na 200 Eur.

p. Paška – primátor mesta uviedol, že v roku 2013, keď sa ženil, v Smolenickom zámku hradil sobášny poplatok vo výške 350 Eur. Je toho názoru, že Smolenický zámok alebo galantský kaštieľ, nevidí tam rozdiel.

Mgr. Kolek Ján – stotožňuje sa s pozmeňujúcim návrhom PaedDr. Černého.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala „Poslanecký návrh Ing. Popluhára k Zásadám zabezpečovania občianskych obradov v Meste Galanta“, berie na vedomie predkladaný materiál, odporúča ho predložiť na rokovanie Mestskému zastupiteľstvu v Galante s pripomienkou v zmysle pozmeňujúceho návrhu PaedDr. Černého:

- poplatok za náklady spojené s obradom v obradnej sieni Renesančného kaštieľa v Galante, ktoré sú vo výške 50 Eur- zvýšiť na 75 Eur
- poplatok za náklady spojené s obradom mimo úradne určenej miestnosti, ktoré sú vo výške 100 Eur – zvýšiť na 200 Eur

3) Kontrola plnenia úloh:

Z ostatného zasadnutia Komisie kultúry a medzimestských vzťahov vyplynula pre Mgr. Geškovú-vedúcu oddelenia spoločenských služieb MsÚ nasledovná úloha:

- **Požiadat' pri prerozdeľovaní prebytku rozpočtu z roku 2021 Mestské zastupiteľstvo v Galante o navýšenie finančných prostriedkov na dotácie v oblasti kultúry o ušetrenú sumu z roku 2021, t.j. o 21 000 €.**

FaMO mesta Galanta sa uvedenej problematike každoročne venuje v mesiacoch marec/apríl. Doteraz nevyžiadalo od ostatných oddelení žiadosti k prerozdeleniu prebytku finančných prostriedkov za rok 2021.

Úloha je v sledovaní.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante berie na vedomie „Kontrolu plnenia úloh“.

4) Vyhodnotenie projektov – žiadostí o dotáciu z rozpočtu mesta na rok 2022 za oblasti „Rozvoj a ochrana kultúrnych hodnôt“ a „Rozvoj a ochrana duchovných hodnôt predložených v zmysle Výzvy č.2:

Materiály a projekty boli doručené všetkým členom komisie spolu s pozvánkou.

V stanovenom termíne bolo v zmysle Výzvy č. 2 za oblasť „Rozvoj a ochrana kultúrnych hodnôt“ podaných 32 projektov od 20 subjektov. Požadované fin. prostriedky boli vo výške 136 192,23 Eur, v rozpočte mesta je schválených 45 000 Eur.

Za oblasť „Rozvoj a ochrana duchovných hodnôt“ boli podané 2 projekty od 2 subjektov, požadované fin. prostriedky boli vo výške 5 000 Eur, v rozpočte mesta je schválených 4 000 Eur.

Posudzovanie formálneho a vecného súladu bolo vykonané oddelením spoločenských služieb MsÚ, žiadny z projektov nebol vyradený.

PhDr. Vajdová – informovala, že posielala členom komisie zopár návrhov na prerozdelenie dotácií, a vyzvala ich, aby predložili svoje návrhy. Mrzí ju, že na kultúru boli finančné prostriedky znížené a na šport zostala v rozpočte tá istá suma.

Mgr. Kolek Ján – je toho názoru, že by sa mali určiť pomocné kritériá a priority, podľa ktorých bude komisia vyhodnocovať projekty. Malo by sa vchádzať z tradícií, zväžiť, čo je pre mesto dôležité, ktoré sú tie podujatia, ktoré by chýbali, keby sa neorganizovali, ktoré sú tie, ktoré môžu výrazne obohatiť kultúrny život v meste. Nachádzajú sa tu niektoré projekty, kde žiadajú občianske združenia príspevky na činnosť, pritom niektoré vyberajú nemalé poplatky a ešte žiadajú dotácie od mesta.

Členovia komisie sa uzniesli, že pri posudzovaní projektov okrem kritérií uvedených vo Výzve č.2 budú prihliadať na nasledujúce pomocné kritériá:

- uprednostnenie podujatí s dlhoročnou tradíciou v meste Galanta
- počet predpokladaných návštevníkov
- reálna charitatívnosť podujatia
- kultúrny a spoločenský prínos pre obyvateľov mesta
- dôraz na aktivity detí
- uprednostnenie záujemcov, ktorí participujú na podujatiach organizovaných mestom

p. Paška – považuje za potrebné upozorniť členov komisie na to, že Dychový orchester mesta Galanta o.z. by sa mal tiež uchádzať o dotácie ako iné združenia a nemala by byť jeho činnosť financovaná priamo z rozpočtu MsKS. Nie je to tak v poriadku, nie je to v súlade s VZN, treba sa s tým vysporiadať a napraviť to.

PhDr. Vajdová – opýtala sa, či má teraz Dychový orchester mesta vyčlenené v rozpočte 16 000 € na činnosť, alebo nie?

p. Paška – uviedol, že ešte nevidel nový návrh rozpočtu MsKS, starý nebol podpísaný, je to skôr otázka pre riaditeľa MsKS.

Mgr. Kolek Ján – upozornil, že eminentným záujmom mesta by malo byť zachovať takéto významné hudobné teleso ako je Dychový orchester mesta, dosahuje aj medzinárodných úspechov vedie ho renomovaný dirigent. Trvalo veľmi dlho, kým sa podarilo v Galante takéto teleso dať dokopy. Aj z toho dôvodu, že v Galante sú veľmi ťažké podmienky na fungovanie takéhoto telesa, keďže ZUŠ doteraz nevychovala hudobníkov, ktorý by boli potrební do tohto súboru. Bolo potrebné angažovať cezpoľných, vízia bola taká, že postupne dopĺňať členov súboru domácimi.

Čo sa týka financií na činnosť orchestra, najprv mesto priamo dotovalo tento súbor, ale z dôvodu, že bolo potrebné odbúrať množstvo administratívy pri vyúčtovaní, aby sa všetko zjednodušilo, bolo dohodnuté, že financie pôjdu cez MsKS, ktoré ich bude priamo dotovať. Uviedol, že podľa jeho dostupných informácií sa prostriedky na činnosť orchestra dostali do rozpočtu mesta aj do rozpočtu MsKS. Teraz ide o to, ako ich dať tomuto súboru. Upozornil však, že pokiaľ mesto nepodporí súbor, tak môžeme počítať s tým, že zanikne.

PaedDr. Černý – teraz keď sa má mesto čím popýšiť, si to pustíme z ruky? treba si určiť priority, podporuje zachovanie orchestra a vyčlenenie financií na činnosť orchestra v rozpočte MsKS, alebo priamo v mestskom rozpočte.

Mgr. Kolek Peter – informoval, že 16 000 € na činnosť Dychového orchestra mesta je v rozpočte MsKS. Požiadali mesto o ne, dodnes nemajú odpoveď, neboli im zaslané, tak isto ako im neboli zaslané ani financie na MsKS. Za mesiac február nedostali finančný príspevok, museli zamestnancov vyplatiť z rezervy, ktorú mali z financií určených na renesančný kaštieľ. V marci zamestnanci MsKS s najväčšou pravdepodobnosťou nebudú môcť mať vyplatené mzdy, nebude možné hradiť energie a MsKS bude odpojené, len preto, že primátor mesta blokuje zaslanie financií MsKS. Poslanci schválili v rozpočte príspevok pre Dychový orchester mesta, pokiaľ ich mesto neposkytne, má obavu, že dirigent sa zbalí, keďže má nejednu ponuku na vedenie podobných orchestrov.

p. Paška – nemá záujem to hlbšie rozoberať, podľa neho riaditeľ MsKS klame.

Uviedol, že Pro Renovatione n.f. tiež predtým dostávali finančné dotácie priamo, zaradili sa už do dotačného systému, v športe FC Slovan Galanta tiež funguje cez dotačný systém, nie na priamo.

Mgr. Kolek Ján – informoval, že MsKS je zriaďovateľom Dychového orchestra mesta tak, ako je zriaďovateľom aj iných súborov (napr. Spevácky zbor Z.Kodálya). Mesto poskytuje príspevok na činnosť MsKS, v tom sú zahrnuté aj určité úseky, čo sa týka podpory miestnej kultúry-zborový spev, tanečné súbory, dychový súbor atď. Sú priamo dotovaní, tak, že majú možnosť na nácvik, zabezpečuje sa z toho notový materiál, mzda-honorár vedúceho súboru.

p. Tomič – je toho názoru, keďže MsKS je zriaďovateľom Dychového orchestra mesta, prečo neponechať financie v rozpočte MsKS? Ved' ich nakoniec dostane Dychový orchester mesta. Nevidí v tom žiadny problém.

PhDr. Vajdová – nechápe, čo sa tu teraz rieši, 16 000 € alebo dotácie? Teraz to tu na komisii nie je, pokiaľ sa to sem dostane, bude to komisia riešiť. Navrhla venovať sa projektom a prerozdeleniu dotácií. Ďalej navrhla ukončiť túto debatu s tým, aby komisia prijala uznesenie, v ktorom by požiadala primátora mesta v záujme zachovania fungovania Dychového orchestra mesta Galanta, aby boli vyčlenené finančné prostriedky na jeho činnosť aspoň na 1. polrok 2022. Tak isto žiada o preposlanie finančného príspevku pre MsKS na vyplatenie miezd zamestnancov a úhradu energií, aby nebol ohrozený chod MsKS.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante žiada primátora mesta v záujme zachovania fungovania činnosti Dychového orchestra mesta Galanta, aby boli vyčlenené finančné prostriedky pre tento orchester aspoň na 1. polrok 2022. Ďalej žiada primátora mesta o preposlanie finančného príspevku pre MsKS na vyplatenie miezd zamestnancov a úhradu energií, aby nebol ohrozený chod MsKS.

Mgr. Gešková – upozornila na to, že nové VZN č.23/2001 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta hovorí o tom, že mesto neposkytne dotáciu a použitie dotácie prijímateľa je vylúčené na refundáciu výdavkov uhradených žiadateľom pred podaním žiadosti. Žiadosti sa podávali v termíne do 16.2.2022, medzi projektmi sa nachádza žiadosť OV Csemadoku na podujatie, ktoré sa konalo v januári 2022. Opýtala sa pána Mézesa, či budú schopní potom z tohto pohľadu zúčtovať dotáciu a či až po tomto termíne budú hradiť výdavky na podujatie?

p. Mézes – uviedol, že niektoré faktúry už vyplatili, 70 % výdavkov nemajú ešte uhradené.

Mgr. Gešková – opýtala sa, či tie faktúry prídu až teraz s februárovým a marcovým dátumom?

p. Mézes – uviedol, že áno.

Po podrobnom prehodení projektov za oblasti „Rozvoj a ochrana kultúrnych hodnôt“ a „Rozvoj a ochrana duchovných hodnôt“ na základe hlasovania členovia komisie odporučili Mestskému zastupiteľstvu v Galante prerozdelenie dotácií v zmysle tabuliek, ktoré sú prílohou zápisnice.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante vyhodnotila zaslané projekty-žiadosti o dotáciu z rozpočtu mesta na rok 2022 a na základe hlasovania členov komisie odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Galante schváliť prerozdelenie dotácií v navrhovanej štruktúre a výške podľa priložených tabuliek, ktoré tvoria prílohu zápisnice nasledovne:

- za oblasť „Rozvoj a ochrana kultúrnych hodnôt“ v zmysle tabuľky č.1

v celkovej výške 45 000 Eur

- za oblasť „Rozvoj a ochrana duchovných hodnôt“ v zmysle tabuľky č.2

v celkovej výške 4 000 Eur

5) Vyhodnotenie medzimestských vzťahov za rok 2021 a plánované podujatia v roku 2022:

Materiály spracované oddelením všeobecnej a vnútornej správy MsÚ a MsKS boli doručené všetkým členom komisie spolu s pozvánkou.

Mgr. Amrichová – uviedla namiesto vedúcej odd. pani Morovičovej materiál vyhotovený oddelením všeobecnej a vnútornej správy MsÚ.

Sú v ňom podrobne spracované všetky pracovné cesty (Mikulov, Tótkomlós, Oroszlány, Paks) a návštevy z partnerských miest (Tótkomlós, Oroszlány, Ustrzyki Dolne) v roku 2021, ktorých cieľom bolo prehĺbenie spolupráce, výmena skúseností a získanie pracovných poznatkov v niekoľkých oblastiach života spoločnosti.

Mgr. Kolek Ján – nemá výhrady k materiálu, ale nie sú tu uvedené mená účastníkov a zloženie delegácií, malo by to byť súčasťou správy. Požiadal o doplnenie na nasledujúce zasadnutie komisie.

PhDr. Vajdová – prečítala doručený materiál z MsKS ohľadne podujatí organizovaných v rámci medzimestských vzťahov. Vzhľadom na pandémiu sa v tejto oblasti v r.2021 neuskutočnilo žiadne kultúrne podujatie, v r.2022 plánujú podujatia: - „Mikulov baví Galantu“ – 14. alebo 21.05.2022

-program „Morava je krásna zem“ v rámci GT – 11.-13.08.2022

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala „Vyhodnotenie medzimestských vzťahov za rok 2021 a plánované podujatia v roku 2022“, berie informatívnu správu na vedomie s pripomienkou :

- doplniť na nasledujúce zasadnutie komisie mená účastníkov a zloženie delegácií

6) Rôzne:

PaedDr. Černý – navrhol upriamiť pozornosť na to, že školy na území mesta, ktoré nie sú v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta a vyvíjajú niektoré aktivity, napr. teraz má gymnázium

nacvičený muzikál, ktorí chcú prezentovať rodičom v MsKS, musia hradiť prenájom priestorov v plnej výške, kým školy v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta majú poplatok zvýhodnený. Navrhol možnosť rozšírenia sadzobníka MsKS za krátkodobý prenájom priestorov v prípade nekomerčných podujatí tak, aby boli zvýhodnené nielen školy v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta, ale aj všetky školy na území mesta Galanta.

Mgr. Kolek Ján – je to v kompetencii riaditeľa MsKS, komisia môže dať odporúčanie.

Mgr. Kolek Peter – nemyslí si, že by to mal byť problém rozšíriť sadzobník aj o iné školy na území mesta.

PaedDr. Černý – ak je to komerčné podujatie-napr. stužková, nech platia bez zvýhodnenia, ale ak je to vystúpenie, ktoré nie je zárobkovou činnosťou, nech sú aj oni rovnako zvýhodnení ako školy v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala predložený návrh poslanca PaedDr. Černého, odporúča riaditeľovi MsKS:

- rozšíriť sadzobník za krátkodobý prenájom priestorov tak, aby pri nekomerčných podujatiach organizovaných školami v meste Galanta boli zvýhodnené všetky školy pôsobiace na území mesta, nielen tie, ktoré sú v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Galanta.

Termín ďalšieho zasadnutia komisie bude upresnený pozvánkou.

**PhDr. Marta Vajdová, MBA v. r.
predsedníčka komisie**